

ਸ੍ਰੀਮਾਨ  
ਮੁਲਿਜੇਤ  
ਅਥਮ  
ਲਿਬੇਦਤ

# ਰਾਣੀ



କାହିଁ

## ସୀମାନ୍ତ ମୁଦ୍ରିକର ନିବେଦନ



### ଚିତ୍ତରାଜ୍ ପରିଚାଳନା—ଆସୀମ ବ୍ୟାନ/ଜୀ

ସଙ୍ଗିତ : ହଦ୍ୟ କୁଶାରୀ

କାହିଁ : ଶ୍ରୀପଞ୍ଜାନ ॥ ଚଲଚିତ୍ରାଧିକ : ଗିରିଶ ପାଧିଯାର, କାନାଇ ଦାଶ ॥  
ମଞ୍ଚାଦମା : ରାସବିହାରୀ ସିନହା ॥ ଗୀତ ରତ୍ନ : ସତୋନ ଗାନ୍ଧୀ ॥ ମେପଥ୍ୟ କୃତ୍ତିମା ଦେ, ଆରତି ମୁଖାର୍ଜୀ, ମଧୁଚନ୍ଦ୍ର ବନ୍ଧୁ, ହୁରୁତ ସେନଶୁଣ ॥ ଶିଳ୍ପ ନିର୍ଦ୍ଦେଶା : ବିଷ-ନାଥ ଚାଟାର୍ଜୀ ॥ ଅଧାନ କର୍ମଚିତି : ନିର୍ମଳେଶ ଭଜମନ୍ଦାର ॥ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନା : କୃତ୍ପଥ ଦାଶ ॥ ଶକ୍ତାରୁଲେଖନ : ଜେ, ଡି, ଇରାଣି ॥ ସଙ୍ଗିତ ଗ୍ରହ-ଶ୍ରୀ ପୁନର୍ଦୟୋଜନା : ସତୋନ ଚାଟାର୍ଜୀ ॥ ରକ୍ଷଣଜ୍ଞା : ପୌରୁଷ ଦାଶ ॥ ସାଜନଜ୍ଞା : ବିମଳ ପାତ୍ର ॥ ହିରଚିତ୍ର : ଟ୍ରେଡିଓ ବଲକା ॥ ପ୍ରଚାର ପରିକଳନା : ପୂର୍ବଜ୍ୟୋତି ଭଟ୍ଟାଚାର୍ୟ ॥ ପ୍ରଚାର : ଡଗନ ରାୟ ॥  
ନାମାଙ୍କଣ : ଅରବିନ୍ଦ ଆହିଚ ॥ ପରିଚୟ ଲିଖନ : ଅନିଲ ଦେ ॥

### କୃତ୍ତିମତ୍ତ / ସ୍ତରିକାର

ପଞ୍ଚମବଦ୍ଧ ସରକାରେର ବନ୍ଦିଭାଗ, ପରିତୋର ସେନ, ଏସ, କେ, ଘୋଷ, ଏଲ, ଏନ, ଚାକୀ, ରଥୀନ ବ୍ୟାନାର୍ଜୀ, ଶ୍ରାମଲ ବନ୍ଧୁ, ଅଚିନ୍ତ୍ୟ ବ୍ୟାନାର୍ଜୀ, ସହ୍ୟ ଫର୍ଜଲୁ ହକ, କମଲ ଦାଶଶୁଣ, ଜଗନ୍ନ ହୋହନ ଦାଶ, ସତ୍ୱରତ ମୁଖାର୍ଜୀ, କେ, ସି, ମରିକ, ଅମିଲା ଡେକ୍ରେଟେସ୍ ଓ ଶିକ୍ଷ୍ଣୀ କୁଲୀନ ଗ୍ରାମେର ଅଧିବାସୀଙ୍କୁ

### ସହକାରୀ

ଅଧାନ ସହକାରୀ ପରିଚାଳନା : ସତୋନ ଗାନ୍ଧୀ ॥ ପରିଚାଳନା : କାଲିଦାସ ଅହଲାନବୀଳ, ହୁମେକ ରାୟ ॥ ଚିତ୍ତରାଜ୍ ହିନ୍ଦୁ : ଅନିଲ ଘୋଷ, କେଟ୍ଟ ଦାଶ ॥ ମଞ୍ଚାଦମା : ଅନିଲ ଦାଶ ॥ ଶିଳ୍ପ ନିର୍ଦ୍ଦେଶା : ଅନିଲ ଦେ ॥ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନା : ଜୀତୋଶ ବନ୍ଧୁ, ରତ୍ନ ଦାଶ, ଘୋକ ଦାଶ ॥ ରକ୍ଷଣଜ୍ଞା : ମୁଖାନ୍ତ ଦାଶ ॥ ଶବ୍ଦ ପୁନର୍ଦୟୋଜନା : ବଲରାମ ବାକାଇ ॥  
ଶକ୍ତାରୁଲେଖନ : ଶିର୍କି ନାଗ ॥ ଇଲ୍‌ପୁରୀ ଟ୍ରେଡିଓତେ ଆର, ସି, ଏ, ଶକ୍ତ୍ୟତେ ଗୃହିତ ଏବଂ ଇଉନ୍‌ଇଟ୍‌ଡେସିନ୍ ଲ୍ୟାବରେଟରି ଓ ଫିଲ୍ ମାର୍କେଟ୍‌ସିଏସ୍-୬ ପରିଷ୍କୁଟିତ ॥

### ପରିବେଶନ

ଚଞ୍ଚିମାତା ଫିଲ୍ସ, ପ୍ରାଣ ଲିଂ

କୁମୁଦରେ ମଥେ ଆନନ୍ଦେର ବିଯେ ହେଁଛିଲ ଦୈବ-ହୃଦୟଟାଙ୍କରେ । କୁମୁଦ ତାର  
ବିଧବୀ ମାଯେର ମଥେ ଟାପଦାନି ଗ୍ରାମେ ଏସେହିଲ ତାର ମାସତୁତୋ ବୋଲ କିରଣେର ହୃଦୟେ  
ବିଯେତ । ଆର ଆନନ୍ଦ ତାର ଆସାମ ଜ୍ଞାଲେର କାଜ ଥେବେ କଥେକ ଦିନେର ହୃଦୟେ  
ଏସେହିଲ ଏଟାପଦାନିତେଇ ତାର ପାତାନୋ ବୋଲ କିରଣେର ବିଯେତ ।  
ପ୍ରଜାପତିର ନିବନ୍ଦ ! ଏକଇ ଲାଗେ କୁମୁଦ-ଆନନ୍ଦ ଓ ବୀଧା ପଡ଼ିଲ, ହିନ୍ଫ ଛେଢ଼େ ବୀଚଳ  
ଟିଲୁ—କୁମୁଦରେ ଯା ।

ଫୁଲଶ୍ରୀର ପରଦିନରେ ଆନନ୍ଦକେ ଫିରେ ଯେତେ ହଳ ଆସାଯେ । ତଥେ କଥା  
ଦିଯେ ଗେଲ ଜାମାଇ ମଟ୍ଟିତେ ଏସେ ଇନ୍ଦ୍ର ଆର କୁମୁଦକେତେ ପାକାପାକି ତାବେ ନିଯେ  
ଯାବେ ଆସାଯେ । ମା-ମେଯେ ଫିରେ ଆସେ ନିର୍ଜେଦେର ଗ୍ରାମେ ।



ଆମେର ମଧ୍ୟ ଶୁକ ହସେ ଯାଯି କାନାକାନି । ହରି ଭଙ୍ଗ, ତିଲୋଚନ ପ୍ରଭୃତି  
ମାତ୍ରବରେ ଦଲ ତୌତ୍ର କୁଣ୍ଡଳ ରଠାତେ ଥାକେ ମା-ମେଘେର ନାମେ । ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏକଦରେ  
କରନ୍ତେ ଓ ତାଦେର ବାଧେନା । ଅଭିବାଦ ଜାନାଯ ଆମେର ବୟୀହୀନୀ ସହ ଠାକୁର,  
ଗୋପାଇ ଠାକୁର । କିନ୍ତୁ ମାତ୍ରବରେ ଦଲେ ଭାବୀ । ତାଇ ତାଦେର କଥାମତିଇ କାହିଁ  
ହୁଏ । ଚୋଥେର ଜଳେ ଶୁକ ଭାସାଯ ଇନ୍ଦ୍ର ଆର କୁନ୍ଦମ ।

ହଠାତ୍ କୁନ୍ଦମେର ନାମେ ଏଲ ଆସାମ ଥେବେ ଆମନ୍ଦେର ଚଢ଼ି । କିନ୍ତୁ ନିରକ୍ଷର  
କୁନ୍ଦମ ମରୋକାର କରନ୍ତ ପାରେମ ଚିଠିର ଭାବାର । ବଜୁ ଉତ୍ତାର କାହେ ଚିଠି ପଡ଼ାତେ  
ଫେଲେ ଅପମାନିତା ହୁଏ । ଗୋପନ ଚିଠି ଗୋପନେହି ରାଖେ ।

ଆମେର ଲଙ୍ଘଟ ବିପିନ କୁନ୍ଦମେର ଓପର ପୁହୋଗ ନିତେ ଛାଡ଼େ ନା । ନିଜେର  
ଆସୁଷେ ଆମାର ଚେଷ୍ଟା କରନ୍ତ ଥାକେ କିନ୍ତୁ ବିଫଳ ହୁଏ । କୁନ୍ଦମ ନିଜେକେ ବୀଚାଯ ଆର  
ଭଗବାନେର କାହେ ଆର୍ଥିନ ଜାନାଯ—କବେ ଜ୍ଞାମାଇ ଯଦୀ ଆସିବେ...ଆମନ୍ଦ ଏମେ ସବ  
ଅଭ୍ୟାଚାରେର ପ୍ରତିଶୋଧ ମେବେ । ଦୁର୍ଲେଖର ପ୍ରତି, ଅମହାୟର ପ୍ରତି, ନିରକ୍ଷରେ  
ପ୍ରତି ଆମନ୍ଦର ଏ କୀ ଧରଣେର ପ୍ରହସନ ! ଆମନ୍ଦ କି ତାଦେର ତବେ ଯିଥେ ଆସାନ୍ତି  
ଦିଯେଛିଲ ଜ୍ଞାମାଇ ସହାତେ ଆସିବ ବଲେ ।

\* \* \*

## ମହିଳା

[ ୧ ]

କଥା—ମତୋନ ଗାସ୍ତିଲୀ  
ଶିରୀ—ମାଜା ଦେ

ବାକୁଳ ବୀଶିରି ବାଜେ ଅମୁକ୍ଷ,  
ଶ୍ରୀମତୀ ସେ କୀପେ ଲାଜେ ।  
ପଥେ ଯେତେ ଯେତେ ଇତି-ଉତ୍ତି ଚାୟ,  
ଆଚଳ ଚରଣେ ବାଜେ ।

ମଧୁମାଲତୀର ମାଳା ତାରିହାତେ,  
ରାତା ଅରୁରାଗ ଲୟେ ଆୟିପାତେ,  
ମା-ବଳା କଥାତି ରେଖେବେ ଗୋପନେ  
ଆଗନାର ମନୋମାକେ ।

ସମୁନାର ତୌର ଆବେଶେ ମଦିର  
ବନ ସୂଦିକାର ଗକେ,  
ରାଥାଲିଯା ବୀଶି ବେଜେ ଚଳେ ଶୁଦ୍ଧ  
କନାଙ୍ଗାର ମୁହଁ ଛାନ୍ଦେ ।

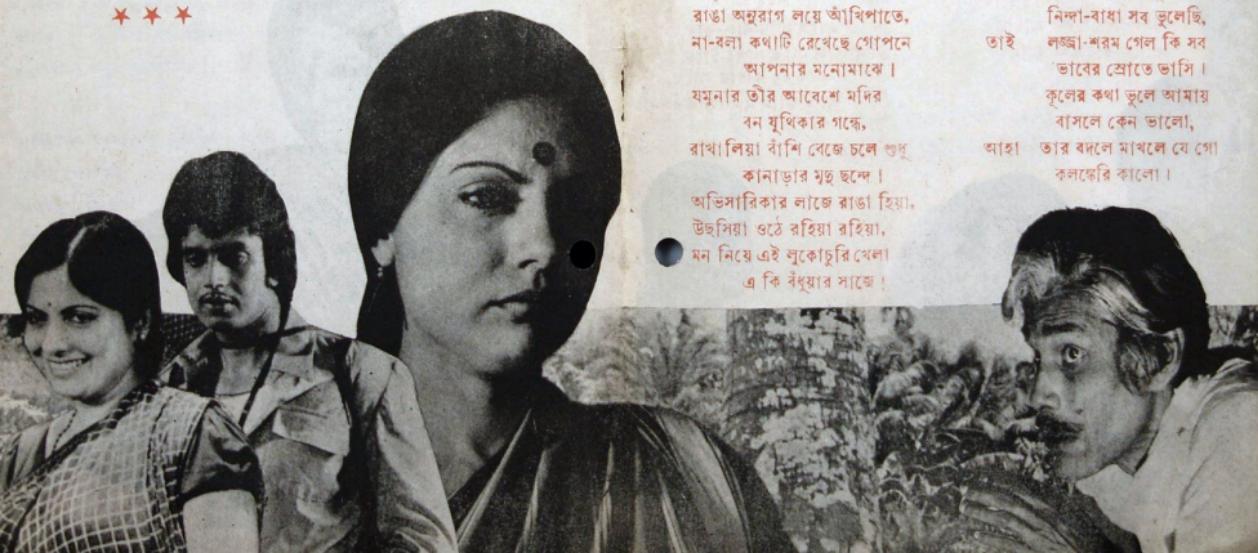
ଅଭିମାରିକାର ଲାଜେ ରାତା ହିରା,  
ଉଚ୍ଚପିଯା ଓଠେ ରହିଯା ରହିଯା,  
ମନ ନିଯେ ଏହି ଶୁଦ୍ଧୋଚୁରି ଖେଳ  
ଏ କି ବୀଶାର ମାଜେ ।

[ ୨ ]

କଥା—ସତୋନ ଗାସ୍ତିଲୀ  
ଶିରୀ—ମଧୁକଳା ବସୁ ଓ ସୁରତ ମେନକୁଣ୍ଡ

ବୀଶୁରିଯା ଗୋ !  
କେମ ବୀଶି ଓ ତୋମାର ବୀଶି !  
ତୋମାଯ ସର ଛାଡ଼ାବ ବଲେଇ ଆମି  
ବାରେ ବାରେ ଆସି ।

ଆମି ତୋମାର ପ୍ରେମେ ଡୁବ ଦିଲେଇ,  
ନିଦା-ବାଧା ମର ତୁଲେଇ,  
ତାଇ ଲଜ୍ଜା-ଶରମ ଗେଲ କି ମର  
ଭାବେର ପ୍ରୋତ୍ତେ ଭାସି ।  
କୁଲେର କଥା ଭୁଲେ ଆମାଯ  
ବାଗଲେ କେମ ଭାଲେ,  
ଆହ ! ତାର ସବଲେ ମାରଲେ ଯେ ଗୋ  
କଲାହେତି କାଳେ ।



# সংগীত

ওরা কলঙ্গিনী বলুক আমায়,  
বলাতে আর কী আসে যায়,  
আমার বীধি কি গো মুছল তোমার  
কলঙ্গের রাশি ।

[ ৩ ]

কথা—সতোন গাঙ্গুলী  
শিশী—আরতি মুখাজী

কে তুমি—আমি জানি গো,  
তুমি মোর স্থপ জানি ।

তুমি নবনৰ রঙে দুচোথে ছড়াও  
মায়াৰ কাজল অনি ।

তুমি ঘূমষ্ট অশুরে আপিয়া,  
অচিমুপুরে বীধি বাজায়ে তুমি  
কঞ্চিকের দোলা যাও রাখিয়া।  
জাগৰণে সে-সুর আমার  
প্রাণে করে কানাকানি ।

তাই ঘপ দেখাতো আমি ছাড়বুন  
হার মানব না,  
হোক তা মায়া তবু মনের পটে  
একে যাব মায়ায় আলপনা  
তুমি অদীমের গীতসুধা ছড়ায়ে,  
না-পাওয়াৰ বেদনাৰে এমনি কো  
সকল পাওয়ায় দিয়ো ভৱায়ে  
বুমৰোৱে তোমার আমার  
নিতি হোক জানাজানি ।

[ ৪ ]

কথা—সতোন গাঙ্গুলী  
শিশী—আরতি মুখাজী

অমৰের গান শুনে ফুল ফোঁটে,  
নাকি ফুটলেই অমৰ আসে,  
আমি জানি না...তুমি বলেন  
তটিনী চলে নাকি সাগৰ টানে,  
কে যে রং কাহার আশে,  
আমি জানি না...তুমি বল

বঁশিৰি বাজে নাকি শুরই বাজায়,  
ঝৰণা ঝৰে নাকি পহাড় ঝৰায়,  
জাতি হাসায় এ টাদেনে নাকি  
চৌদ তাৰ খেয়ালে হাসে,  
আমি জানি না...তুমি বলনা ।  
রাঙা ইল্লেহু নিজে গগনে সাজে,  
নাকি গগনই সাজায় রেখে বুকের মাঝে,  
আমি জানি না তা যে ।  
বলাকা খেলে নাকি বাতাস খেলায়,  
মন দোলে নাকি ভাবনা দোলায়,  
তুমি আৰ আমি বীধি ছাটতে, তবু  
কে সাধা যে কাহার পাশে,  
আমি জানি না...তুমি বলনা ।

## অভিনয়ে

সুমিত্রা মুখাজী • মিঠুন চক্ৰবৰ্তী

বৃন্দাবনে শোভা সেন, পদ্মা দেবী, সত্য ব্যানার্জী, ইরিধন মুখাজী, শুভ্রত সেন, অজয় ব্যানার্জী, বীরেন চাটাজী, ভাৰতী দেবী, সতোন গাঙ্গুলী, আদোয়া রায়, সমৰ কুমাৰ, বৰ্ণলী মিৰ্দ, উমা দত্ত, প্ৰীৱ রায়, বীৱেৰ ব্যানার্জী, অসিত ব্যানাজী, অনিল গ্ৰিবেনী, হৃষি চাটাজী, অনিল মুখাজী, চন্দন রায়, অমু দত্ত, পূৰ্ণ মুখাজী, পালিয়া দত্ত, শঙ্কু দত্ত, রবীন ব্যানার্জী, ভূপেশ দাশ, পুকুমাৰ ঘোষ প্ৰভৃতি।

সুখেন দাস  
পরিচালিত  
অসম কিম্বার

# কল্পনা

জগীচ-অজয় দাস  
উত্তম-মোহিনী-জাবিনী-বিলাশ-শুভেন্দু  
আরিল-হয়া দেবী ও সুখেন দাস

# কল্পনা

চিমোটি-পরিচালিত-বীজু দাস  
উত্তম-সুরিয়া-বুধী-রজিত-চিটেড়েবলাগী  
বীজু-সুমিল-মহুবদাস  
ও মিলী-অবজাদু-বজুব দিলী

মুকুট পরিচালিত  
কল্পনা একাধিক্ষণ

জাবিনী দিলী  
মুকুট পরিচালিত

সুখেন দাস  
পরিচালিত  
রনা ফিল্ম কর্পোরেশনের  
রঙিন ছবি

# প্রিমোঁ

জগীচ-অজয় দাস  
উত্তম-মোহিনী-জাবিনী-শুভেন্দু  
হয়া-শুভেন্দু-চৰুণ-বুবি-ভানু ও সুখেন দাস

